

ZÁRUČNÍ LIST

1. Na nářadí a stroje KH Trading je poskytována záruka 6/24 měsíců od data prodeje dle obchodního nebo občanského zákona a vztahuje se na prokazatelné vady materiálu (datum prodeje je nutno prokázat řádně vyplněným záručním listem, fakturou, účtenkou). Jiné nároky ve vztahu na poškození jakéhokoliv druhu, přímé nebo nepřímé, vůči osobám nebo materiálu jsou vyloučeny.
2. Záruka se nevztahuje na závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, zásahem nepovolane osoby, přirozeným opotřebením nebo poškozením během transportu. Dále se nevztahuje na příslušenství, motor, uhlíky, těsnící a horkovzdušné prvky, které vyžadují periodickou výměnu.
3. Pokud nebude shledaná závada jako podléhající záruce, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika dle platného ceníku viz www stránky a přepravu výrobku zpět vlastník výrobku.
4. Při uplatňování nároků na záruční opravu je nutno předložit záruční list, který je platný pouze tehdy, je-li opatřen datem výroby a prodeje, výrobním číslem (číslem série), razítkem příslušné prodejny a podpisem prodávajícího, popřípadě platný kupní doklad.
5. Reklamaci uplatňujete u prodejce, kde jste nářadí nebo stroj zakoupili, popř. zašlete v nerozloženém stavu do opravy. Proávající je povinen vyplnit záruční list (datum prodeje, výr. číslo, příp. číslo série, razítko prodejny a podpis). Všechny tyto údaje musí být provedeny ihned při prodeji.
6. Záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy je nářadí nebo stroj v záruční opravě. Nebude-li při opravě shledána závada, spadající do záruky, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika vlastník (uživatel) nářadí nebo stroje.
Nářadí zasílejte do opravy s popisem závady, vloženým záručním listem, nejlépe v originální krabici, kterou doporučujeme pro tyto účely dobře uschovat.
7. Výrobky předávejte do servisu pouze ve vyčištěné podobě. V opačném případě je z hygienických důvodů není možné přijmout, nebo je nutné účtovat poplatek za čištění.

SERVIS

Logistické centrum Klecany
Topolová 483
250 67 Klecany

Tel. reklamačního odd.: 266 190 156 T-mobile: 603 414 975
266 190 111 O₂: 601 218 255
Fax: 260 190 100 Vodafone: 608 227 255

<http://www.KHnet.cz>
E-Mail: servis@KHnet.cz

Výrobek: VOZÍK PRO MANIPULACI SE SUDY	
Typ: 137312	Výrobní číslo (série):
Datum výroby:	Záznamy opravny:
Datum prodeje, razítko, podpis:	

Bez řádně vyplněného záručního listu nebo platného kupního dokladu s uvedením typu zboží (faktura, doklad o platbě v hotovosti apod.) nelze na případné reklamace brát zřetel.

www.unimax.com

NÁVOD K OBSLUZE

VOZÍK PRO MANIPULACI SE SUDY



137312

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení **Vozíku pro manipulaci se sudy** od firmy KH Trading s.r.o.

Naše společnost je připravena vám poskytnout své služby – než výrobek zakoupíte, při koupi i po zakoupení. V případě jakýchkoli dotazů, návrhů či doporučení kontaktujte naše obchodní místo. Vynasnažíme se váš návrh zvážit a reagovat v rámci možností.

První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.

POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.

Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.

Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Tyto štítky neodstraňujte ani nepoškozujte.

Pro usnadnění případné komunikace si zde opište číslo faktury popř. kupního dokladu.

POPIS

Zařízení je určeno pro snadnou manipulaci se sudy po zpevněných plochách. Jednoduše se ovládá a je vzhledem k nosnosti lehké. Zvedání sudu až do výše 100 mm nad zemí je řešeno hydraulickým systémem ovládaným nožní pákou. Podvozek vybavený 3 kolečky, z nichž jedno je otočné, zajišťuje stabilitu během přepravy.

TECHNICKÁ DATA

Nosnost.....	max. 300 kg
Zdvih	100 mm
Rozměry přepravovaných sudů	
Průměr	400 – 600 mm
Výška	760 – 800 mm
Hmotnost.....	37 kg

Správnost textu, grafů a údajů se váže na dobu tisku. V zájmu neustálého zlepšování našich výrobků může bez předchozího upozornění dojít ke změně technických údajů.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Symbole používané v těchto instrukcích:



Pozor!

Označuje nebezpečí zranění nebo velké materiální škody.



Poznámka:

Dodatečná informace.



Obecné

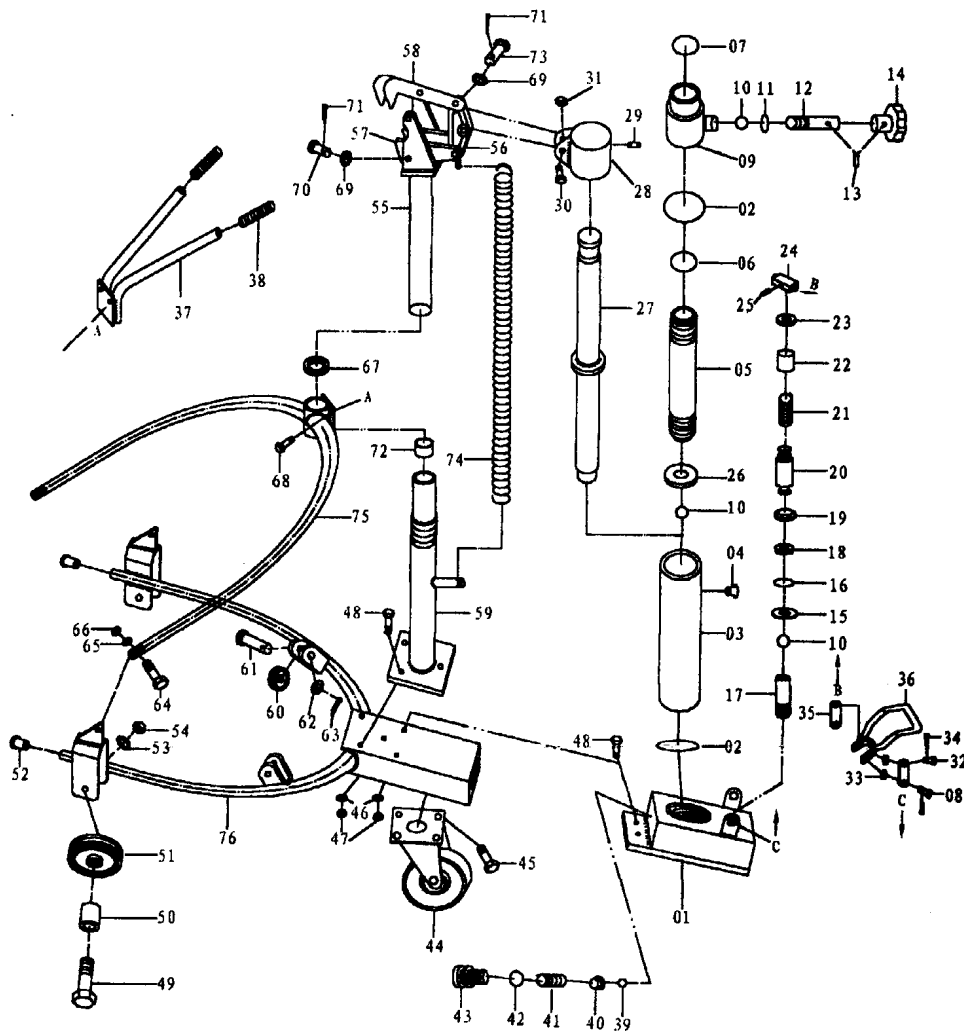
• Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.

SEZNAM DÍLŮ

Poz.	Název	Počet
1	Základna	1
2	O kroužek	2
3	Zásobník	1
4	Zátka	1
5	Válec	1
6	O kroužek	1
7	O kroužek	1
8	Čep	2
9	Hlavice	1
10	Ocelová kulička	3
11	O kroužek	1
12	Čep se závitem	1
13	Pružný kolík	1
14	Kolečko	1
15	Podložka	1
16	O kroužek	1
17	Pouzdro	1
18	Těsnící kroužek	1
19	Prachovka	1
20	Píst	1
21	Pružina	1
22	Ucpávka	1
23	Podložka	1
24	Kostka	1
25	Stavěcí šroub	1
26	Podložka	1
27	Hřídél	1
28	Objímka	1
29	Stavěcí šroub	1
30	Šroub	1
31	Matice	1
32	Čep	2
33	Podložka	4
34	Pojistný kolík	4
35	Spojka	2
36	Nožní páka	1
37	Rukojeť	1
38	Návlek	2
39	Ocelová kulička	1
40	Vodítko pružiny	1
41	Pružina	1
42	O kroužek	1
43	Zátka	1
45	Otočné kolečko	4
46	Pružná podložka	5
47	Matice	5
48	Šroub	5
49	Šroub	2

50	Pouzdro	2
51	Kolo	2
52	Pryžová zátka	2
53	Podložka	2
54	Matice	2
55	Táhlo	1
56	Spojka	12
57	Spojka	2
58	Hák	2
59	Stojan	2
60	Pryžová vložka	2
61	Čep	2
62	Podložka	2
63	Pojistný kolík	2
64	Šroub	2
65	Podložka	2
66	Matice	2
67	Matice	1
68	Šroub	3
69	Podložka	4
70	Čep	2
71	Pojistný kolík	4
72	Ložisko	1
73	Čep	2
74	Vratná pružina	1
75	Vodící rameno	1
76	Rám	1

ROZKRESLENÍ DÍLŮ



- Zajistěte, aby uživatel zařízení byl pečlivě seznámen s ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými nebezpečími, plynoucími z jeho užívání.
- Dbejte vždy bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích. Tyto štítky neodstraňujte ani nepoškozujte. V případě poškození nebo nečitelnosti štítku kontaktujte dodavatele.
- Udržujte pracoviště v pořádku.
- Nikdy nepracujte ve stísněných nebo špatně osvětlených prostorách. Vždy zkontrolujte, zda je podlaha stabilní a zda je dobrý přístup k práci.
- O své nářadí pečujte a udržujte je čisté.
- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a beze stop olejů a tuků.
- Zabraňte přístupu, zvířat, dětí a nepovolaných osob.
- Nestrkejte nohy nebo ruce do pracovního prostoru.
- Nikdy neponechejte za provozu zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiný účel, než ke kterému je určeno.
- Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky (brýle, chrániče sluchu, respirátor, bezpečnostní obuv, apod.).
- Nepřepínajte se, používejte vždy obě ruce.
- Se zařízením nepracujte pod vlivem alkoholu a omamných látek.
- Trpíte-li závratěmi, oslabením nebo mdlobami, se zařízením nepracujte.
- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. **NEPOUŽÍVETE** v případě, že zjistíte ohnutí, prasklinu nebo jiné poškození.
- Nikdy neprovádějte údržbu zařízení za provozu.
- Objeví-li se neobvyklý zvuk nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě stroj zastavte.
- Klíče a šroubováky vždy po použití odstraňte ze stroje.
- Před použitím stroje zkontrolujte, jsou-li pevně dotaženy všechny šrouby.
- Zajistěte správnou údržbu stroje. Před použitím zkontrolujte, zda u stroje nedošlo k poškození.
- Při údržbě a opravě používejte pouze originální náhradní díly.
- Použití přídavných zařízení nebo příslušenství nedoporučených dodavatelem může vést ke zraněním.
- Pro konkrétní práci zvolte vhodné zařízení. Nesnažte se přetěžovat přístroje či příslušenství s malým výkonem a používat je pro práci, která vyžaduje větší strojní zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte. Práci odměňujte tak, aby mohl bez námahy pracovat předepsanou rychlostí.
- Chraňte zařízení před nadměrnou teplotou a slunečním zářením.
- Zařízení není určeno pro práci pod vodou ani ve vlhkém prostředí.

⚠ Sestavy

- Nepoužívejte zařízení, dokud není kompletně sestavena podle pokynů manuálu.

⚠ Zvedací zařízení

- Zvedejte pouze břemena nepřesahující nosnost zvedáku.
- Držte ruce mimo dosah pohybujících-se částí.
- Břemeno spouštějte pomalu a zabraňte prudkým a neočekávaným zastavením či spuštěním.
- Zařízení je určeno pro provoz na pevných a rovných podkladech.
- Zařízení je navrženo pro přepravu.

Silové zařízení

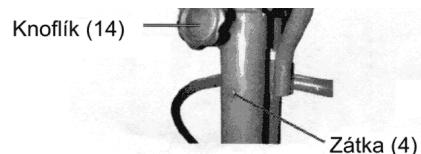
- Před začátkem údržbových prací na pneumatickém nebo hydraulickém zařízení zajistěte pozvolné snížení provozního tlaku na atmosférický.

MONTÁŽ

Sestavte vozík dle schématu a řádně dotáhněte všechny spoje.

OBSLUHA

- Najedte s vozíkem k sudu.
- Otočte knoflíkem 14 ve směru hodinových ručiček.



- Sešlapujte nožní pedál dokud hák pevně neuchopí okraj sudu. Před touto operací zajistěte kolečka, aby se vyloučila možnost zranění. Pokračujte v pumpování dokud se sud nezvedne.
- Odvezte sud na požadované místo.
- Pomalu otáčejte knoflíkem 14 proti směru hodinových ručiček. Dojde ke snížení tlaku a sud se pomalu spustí na zem.

ODSTRANĚNÍ PROBLÉMŮ

ÚDRŽBA

- Nářadí udržujte vždy v čistotě. Nečistoty, které vniknou do mechanismu nářadí mohou způsobit poškození nářadí.
- Povrch čistěte vlhkým hadrem.
- Na čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.
- Pokud byl vozík vystaven vlhkosti, otřete povrch suchým hadrem a namaže.
- Nepoužívané zařízení uskladněte nakonzervované na suchém místě, kde nebude korodovat.

Odvdzdušnění hydraulického systému:

- Otočte knoflíkem 14 proti směru hodinových ručiček dokud zvedák nesjede do spodní polohy.
- Potom knoflík dotáhněte ve směru hodinových ručiček
- Vyšroubujte zátku 4 plnicího otvoru hydraulického systému.
- Pokud je to nutné doplňte olej po spodní okraj otvoru.
- Pumpujte nožním pedálem dokud zvedák nedosáhne horní polohy.
- Otočte knoflíkem o 2 ½ otáčky proti směru hodinových ručiček. Spustte zvedák do nejnižší polohy.
- Doplňte hydraulickou kapalinu po spodní okraj plnicího otvoru a zašroubujte zátku 4.
- Přeteklý olej utřete.

Výměna hydraulické kapaliny:

Výměnu oleje provádějte 1 × ročně nebo častěji v případě velkého provozního vyčerpání. Pro plnění používejte pouze čistý olej určený pro hydraulické systémy. Nemíchejte různé druhy olejů.

- Otočte knoflíkem 14 proti směru hodinových ručiček dokud zvedák nesjede do dolní polohy.
- Úplně vyšroubujte knoflík 14.
- Vyšroubujte olejovou zátku 4.
- Podložte nádobu pro zachycení vytékající kapaliny.
- Vyšroubujte výpustnou zátku.
- Pumpujte nožním pedálem dokud vytéká kapalina. Našroubujte zpět knoflík 14 a výpustnou zátku.
- Nalijte novou čistou hydraulickou kapalinu po spodní okraj plnicího otvoru.
- Odvdzdušněte systém jak bylo popsáno dříve.
- Doplňte olej dle potřeby.
- Zašroubujte zátku 4.

Mazání

- Pravidelně mažte olejem všechna pohyblivá místa.

LIKVIDACE

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztřídění samostatně recyklovatelné.

1. Demontovat všechny díly stroje.
2. Díly roztřídit dle tříd odpadu (kovy, pryž, plasty apod.) a odevzdat k odborné likvidaci.
3. Použitý hydraulický olej likvidujte v souladu s předpisy.

UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše, zašlete přístroj na adresu prodejce, oprava bude provedena obratem. Stručný popis závady zkrátí její hledání a dobu opravy. V záruční době k přístroji přiložte záruční list a doklad o koupi.

Abyste zabránili poškození přístroje při přepravě, bezpečně jej zabalte nebo použijte originální obal. Také po uplynutí záruční doby jsme tu pro Vás a případné opravy provedeme za příznivé ceny.

Pozn.: Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.